



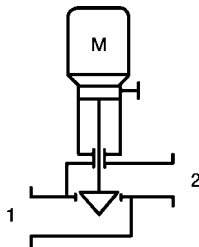
**Typ 130 A 2/2 Wege-Ventil  
Typ 131 A 3/2 Wege-Ventil**

**Motor-Regelventil für industriellen Einsatz**

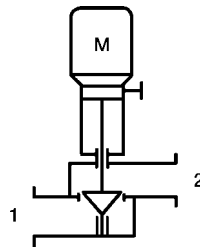
**Anwendung und Vorteile**

- Wartungsfreie Stopfbuchse
- Mehrstufen-Regelkegel, mit Stellverhältnis 100 : 1 (2/2-Wege) Kennlinie ähnlich gleichprozentig
- Abnahmefähigkeit nach EN 10204 - 3.1 B
- Zubehör auf Anfrage

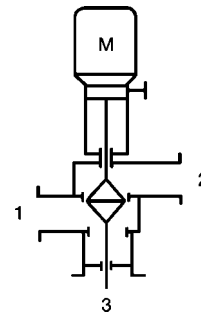
**Wirkungsweise**



**Typ 130 A**  
DN 15 - 65



**Typ 130 A**  
DN 80 - 125



**Typ 131 A**  
DN 15 - 125

**Type 130 A 2/2 way-valve  
Type 131 A 3/2 way-valve**

**Motorized controlvalve for industrial Characteristics**

**Application and technical characteristics**

- stuffing box maintenance-free
- multistage control plug, range of adjustment 100 : 1 (2/2-way valve) characteristic similar uniform percentage
- acceptability acc. to EN 10204 - 3.1 B
- spec. equipment on request

**Mode of action**

**Technische Daten**

DN:	15 - 125
PN:	16 - 40
	höhere DN und PN siehe Typ 140 B - 144 B
Gehäusewerkstoffe:	GG 25 0.6025 GGG 40 0.7040 GS-C 25 1.0619 CrNi-Stahl
Kegel:	CrNi-Stahl
Sitz:	CrNi-Stahl
Kennlinie 2K Garnitur ähnlich	gleichprozentig (s. Datenblatt 2K) Typ 131 A - linear
Stellverhältnis:	kvs : kvr = 33 : 1 (131 A) kvs : kvr = 100 : 1 (130 A)
Stopfbuchse:	PTFE-Dachmanschetten
Betriebstemperatur:	max. 230°C
Antrieb:	Einphasenwechselstrommotor 230 V 50 Hz*
Betriebsart:	S1 - 100% ED - 600c/h
Größe:	1,2 - 12 kN
Zul. Umgebungstemp.:	-20°C - +60°C
Standardabnahmen:	DIN 3230 Teil 3
Funktionsprüfung:	AG
Festigkeitsprüfung:	BQ (1,5 x PN)
Dichtheitsprüfung:	VDI / VDE 2174 3.2
Leckrate für:	Flüssigkeit BN Leckrate 1 Dämpfe u. Gase BO Leckrate 2
	Andere Prüfnorm auf Anfrage

\* Andere Stromart und -spannung auf Anfrage

**Technical data**

DN:	15 - 125
PN:	16 - 40
	for other DN and pressure rates pl. see type 140 B - 144 B
body material:	CI - GG 25 0.6025 mod graph. iron GGG 40 0.7040 CS - GS-C 25 1.0619 SS - CrNi-steel
plug:	SS - CrNi-steel
seat:	SS - CrNi-steel
characteristic (2K internal parts »	uniform percentage (data sheet 2K) type 131 A - linear
range of adjustment:	kvs : kvr = 33 : 1 (131 A) kvs : kvr = 100 : 1 (130 A)
stuffing box:	PTFE-V-rings
service temperature:	max. 230°C
actuator:	single-phase motor 230 V 50 Hz (AC)*
operation:	S1 - 100% duration of operation - 600c/h
size:	1,2 - 12 kN
ambient temp.:	-20°C up to +60°C
standard acceptance:	DIN 3230 part 3
service test:	AG
strength test:	BQ (1,5 x PN)
leakage test:	VDI / VDE 2174 3.2
leakage:	fluids BN leakage 1 gases and fumes BO leakage 2
	others on requests

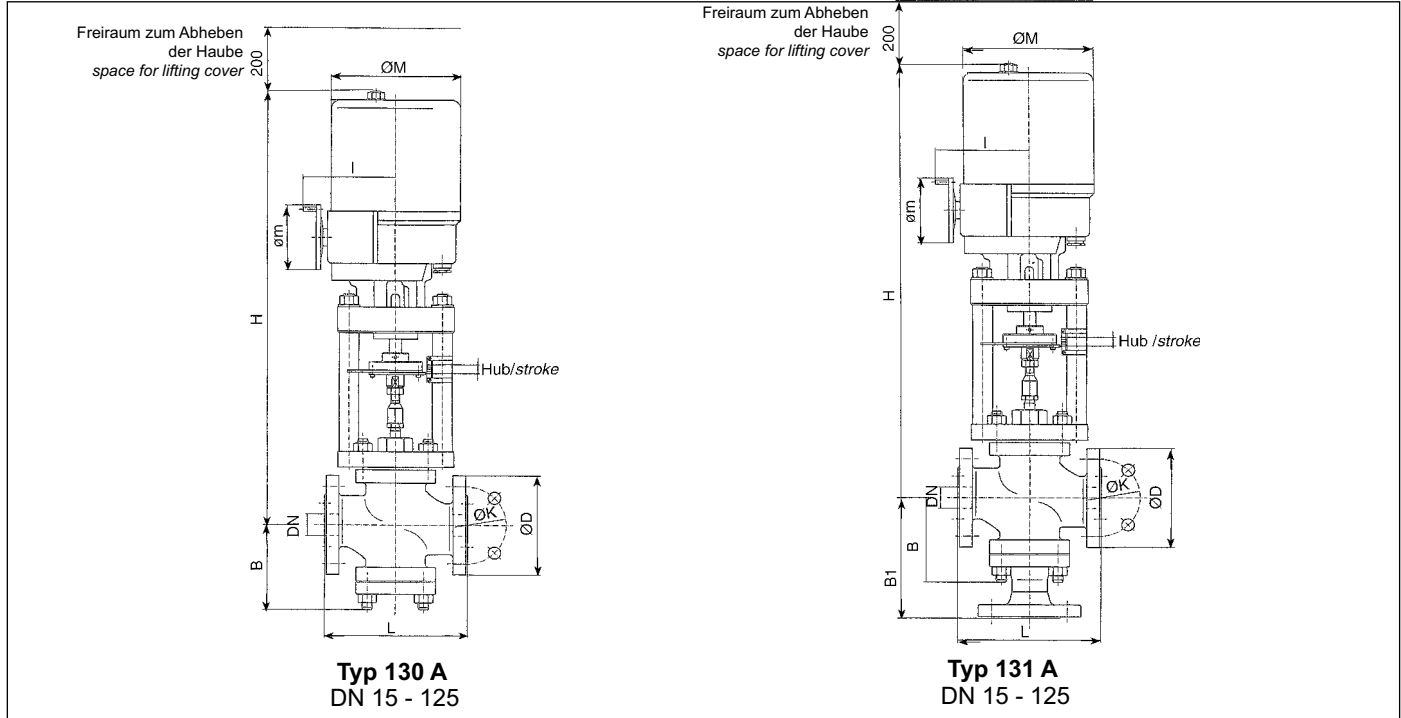
\* DC current and other voltages on request

# Typ 130 A - 131 A

Seite 2  
page 2

## Technische Daten - Abmessungen und Gewichte

## Technical data - dimensions and weights



Max. Differenzdruck, Laufzeit, Hub, max. kvs-Wert und Sitzdurchmesser

max. pressure drop, running time, stroke, max. kvs-value and seat diameter

Typ / type	130A		131A		130A		131A		130A		131A		130A		131A		130A		131A		130A		131A							
DN	15		20		25		32		40		50		65		80		100		125		130A		131A							
max. kvs	3,1	4,4	4	3,5	7,3	6,3	4	10	10	4	12,5	16	16	32	25	16	40	40	16	50	63	63	100	100	63	125	160	63	160	200
Sitz seat Ø	10	20	20	10	20	20	10	20	26	10	20	32	20	40	40	20	40	50	20	40	65	40	80	80	40	80	100	40	80	125
1,2 kN DP bar	40	40	25	40	40	25	40	40	14	40	40	8																		
3,5 kN DP bar			40			40			40			38	40	28	23	40	28	14	40	28	8									
8,0 kN DP bar													40	40		40	37		40	21										
12,0 kN DP bar																			40	24	22	40	24	13	40	24	13	40	24	8
Hub stroke	10	10	20	10	10	20	10	10	20	10	10	20	10	20	30	10	20	30	10	20	30	20	30	40	20	30	40	20	30	40
Laufzeit r. time	24	24	48	24	24	48	24	24	48	24	24	48	24	48	72	24	48	72	24	48	72	48	72	48	48	72	48	48	72	48

Abmessungen und Gewichte

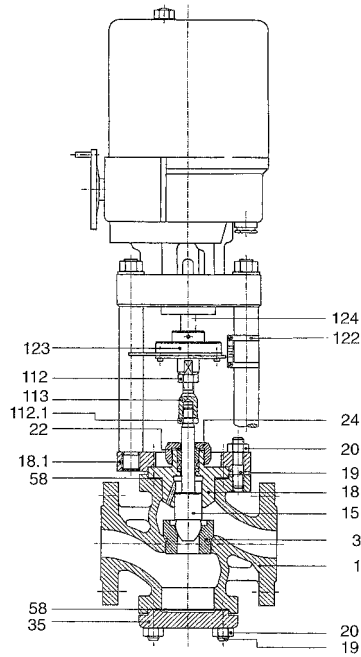
dimensions and weights

Antrieb actuator	1,2	3,5	1,2	3,5	1,2	3,5	1,2	3,5	3,5	8,0	3,5	8,0	3,5	8,0	12	12	12			
Ø D* in mm	95		105		115		140		150		165		185		200	220	220			
Ø K* in mm	65	4x14	75	4x14	85	4x14	100	4x18	110	4x18	125	4x18	145	4x18	160	8x18	180	8x18	210	8x18
L in mm	130		150		160		180		200		230		290		310	350	400			
B in mm	95		95		95		95		125		125		125		160	160	180			
B1 in mm	140		140		140		140		175		175		175		220	220	275			
H in mm	490		490		490		490		520	595	520	595	520	595	645	645	660			
Ø M in mm	145		145		145		145		145	190	145	190	145	190	190	190	190			
Ø m in mm	55		55		55		55		55	100	55	100	55	100	100	100	100			
l in mm	115		115		115		115		115	155	115	155	115	155	155	155	155			
130A in kg	15		15		15		15		22	28	24	30	26	32	50	56	65			
131A in kg	16		16		16		16		26	32	27	33	31	37	56	62	75			

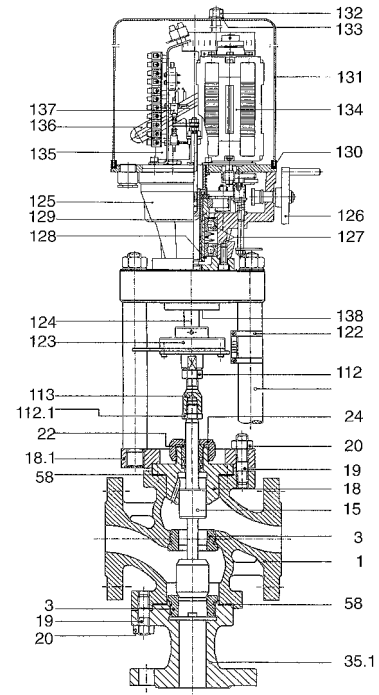
\* DIN, PN 10/16

Baulänge nach DIN 3202, F1, andere auf Anfrage  
Flanschschlußmaße siehe DIN 2501, andere auf Anfrage  
und DAUME-Katalog, Liste I (PN 10 - 40)

Overall length acc. to 3202, F1, others on request  
Dimensions for flange connection see DIN 2501, others on request  
and DAUME-catalogue list I (PN 10 - 40)



**Typ 130 A**  
DN 15 - 125



**Typ 131 A**  
DN 15 - 125

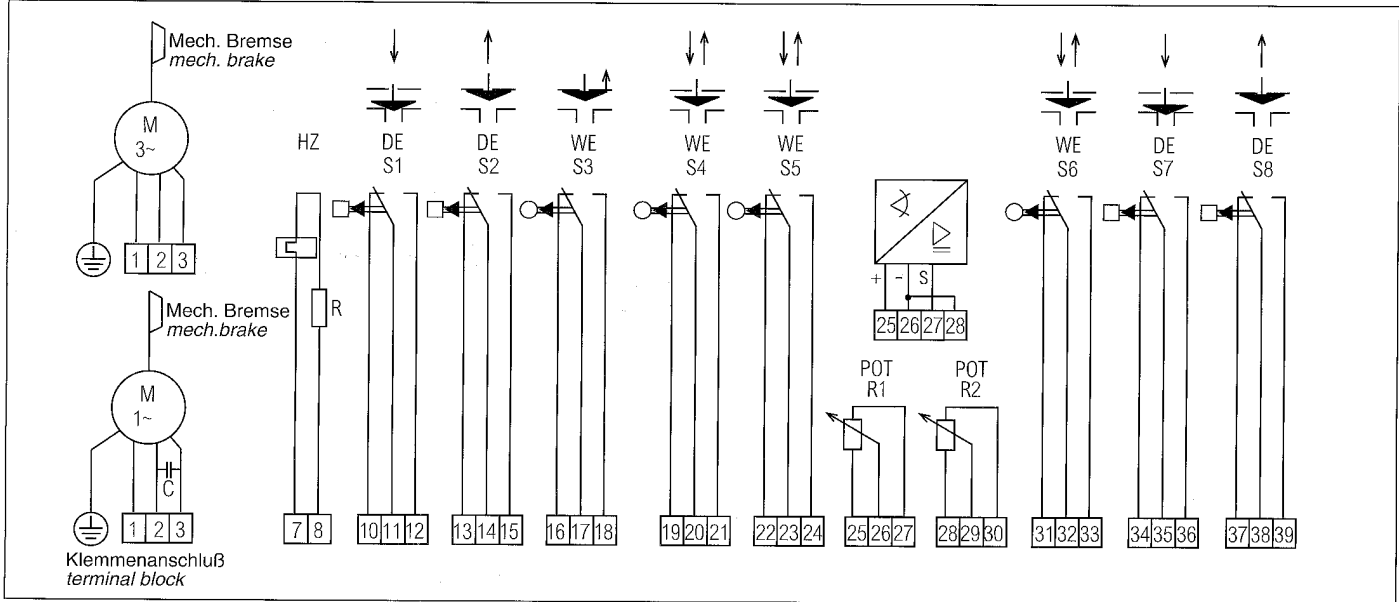
Stückliste		Parts list valve		Stückliste Antrieb		Parts list actuator	
1	Gehäuse	<i>body</i>		112	Sechskantmutter	<i>hexagon nut</i>	
∅ 3	Sitz	<i>seat</i>		112.1	Sechskantmutter	<i>hexagon nut</i>	
∅ 15	Kegel	<i>plug</i>		113	Adapter	<i>adapter</i>	
18	Stopfbuchse	<i>stuffing box</i>		122	Hubskala	<i>scale</i>	
18.1	Deckel	<i>cover</i>		123	Kupplung, kompl.	<i>coupling, compl.</i>	
19	Stiftschraube	<i>stud bolt</i>		124	Schubstange, kompl.	<i>driving rod, compl.</i>	
20	Sechskantmutter	<i>hexagon nut</i>		125	Gehäuse	<i>body</i>	
∅ 21	Buchse*	<i>bush*</i>		126	Handrad, kompl.	<i>handwheel, compl.</i>	
∅ 22	Packungssatz	<i>packing set</i>		127	Kugellager	<i>ball bearing</i>	
24	Überwurfmutter	<i>gland nut</i>		128	Sicherungsring (mutter)	<i>guard ring (nut)</i>	
35	Deckel	<i>cover</i>		129	Antriebswelle, kompl.	<i>driven shaft, compl.</i>	
35.1	Stutzen*	<i>stud*</i>		∅ 130	Dichtring	<i>gasket</i>	
∅ 58	Dichtring	<i>gasket</i>		∅ 131	Haube	<i>cover</i>	
				∅ 132	Hutmutter	<i>cup nut</i>	
				∅ 133	Dichtscheibe	<i>disc</i>	
				∅ 134	Motor	<i>motor</i>	
				∅ 135	Kondensator	<i>condenser</i>	
				136	Schalt- und Meldeeinrichtung	<i>switching- and signal equipment</i>	
				∅ 137	Schalter S1 + S2	<i>switch S1 + S2</i>	
				∅ 138	Abstreifring	<i>scraper ring</i>	

∅ = empfohlene Ersatzteile  
\* DN 15 - 65 ohne untere Kegelführung

∅ = recommended spare parts  
\* DN 15 - 65 without bottom plug guide

## Schaltplan Antrieb Größe 1,2 - 12 kN

## Circuit actuator size 1,2 - 12 kN



Elektr. Anschlüsse und Brücken für verschiedene Betriebsarten				
Netzstrom	Funktion	Anschluß / Klemme	Typ	Brücken
1~	Schaltung C beiderseits lastabhängig	N (Mp) in 1 L1 in 11: Ventil schließt L2 in 14: Ventil öffnet	130 A	2 - 13
		N (Mp) in 1 L1 in 11: L2 in 14:	131 A	3 - 10
3~	Anschluß des Drehstrommotors: Die Phasen R, S, T an Klemme 1, 2, 3. In Mittelstellung des Ventils ist die Zuordnung von Stellrichtung und Endlagenschalter S1, S2 und S3 zu prüfen. (Siehe Ventil-Symbole).			

Electric connections and bridges for various modes of operation				
Current	Performance	Connection / Binder	Type	Bridges
1~	Mounting C on both sides load dependent	N (Mp) in 1 L1 in 11: valve closes L2 in 14: valve opens	130 A	2 - 13
		N (Mp) in 1 L1 in 11: L2 in 14:	131 A	3 - 10
3~	Connection of threephase current motor: Phases R, S, T on binder 1, 2, 3. Intermediate position of valve: verify coordination of valve lift direction and switches S1, S2 and S3 (see valve-symbols).			

### Standard-Ausrüstung 1-phasig, 230 V 50 Hz

- TW Temperaturwächter ( nur für Gr. 8.0 und 12.0 kN erforderlich)
- S1 Drehmomentschalter ZU
- S2 Drehmomentschalter AUF
- Montageblech für Schalt- und Meldeeinrichtung
- Handbetätigung

### Zusatz-Ausrüstung gegen Mehrpreis

- S4 + S5 wegbabhängige, über den vollen Hub stufenlos verstellbare Schalter
- S3 + S6 Schalter wie S4 - S5
- S7 + S8 Drehmomentschalter (S7 ZU; S8 AUF)
- HZ Heizung, Ausschalttemp. 60°C  
Wiedereinschalttemp. 45°C
- R1 + R2 Potentiometer, 1000 Ohm, 5 Watt
- F1 elektronischer Stellungsmelder  
0 - 20 mA oder 4 - 20 mA
- Tropenausrüstung (Sonderlack. und Heizung)
- Steckeranbau in Kombikastenausrüstung

### Standard equipment 1 phase, 230 V 50 Hz

- TW *thermostat* (for actuator size 8.0 and 12.0 kN only required)
- S1 *torque switch CLOSED*
- S2 *torque switch OPEN*
- *mounting plate for switch- and signal equipment*
- *manual operation*

### Additional equipment (extra charge)

- S4 + S5 *limit switch, adjustable 0 - 100% stroke*
- S3 + S6 *limit switch, adjustable 0 - 100% stroke*
- S7 + S8 *torque switches similar to S1 and S2*
- HZ *heating, turn off temp. 60°C,  
turn on temp. 45°C*
- R1 + R2 *potentiometer 1000 Ohms, 5 Watts*
- F1 *electronic position transmitter  
0 - 20 mA or 4 - 20 mA*
- *tropical finish (special paint and heating)*
- *plug connection (connection box outside)*